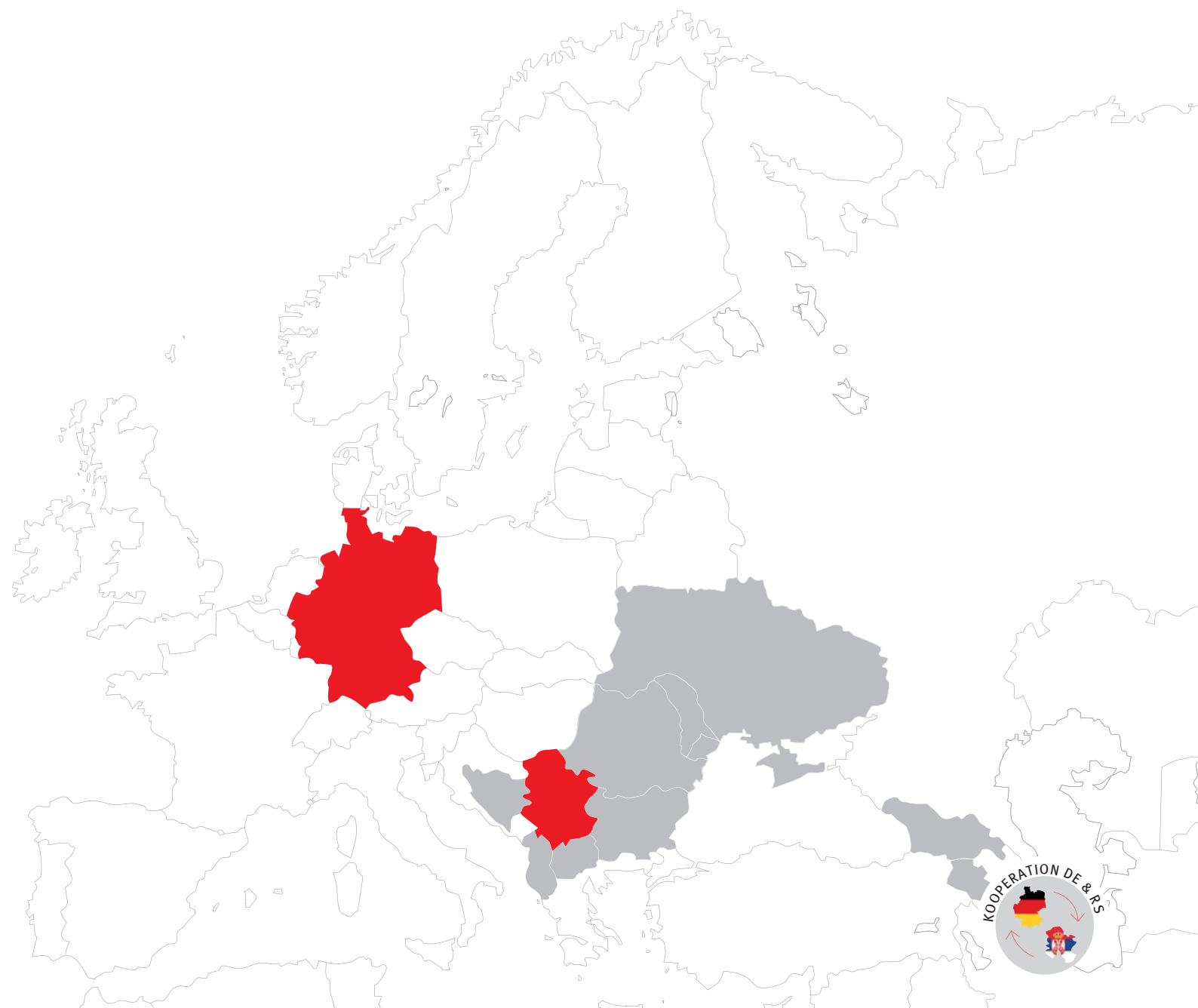




ProCredit Bank



ProCredit Bank – Ihr zuverlässiger Partner auf drei Kontinenten – Vaš pouzdan partner na tri kontinenta



Deutsch-serbische Finanzierung für Ihren unternehmerischen Erfolg
Nemačko-srpsko finansiranje za vaš poslovni uspeh

Wer wir sind

Die ProCredit Bank – Ihr Partner für Unternehmensfinanzierung

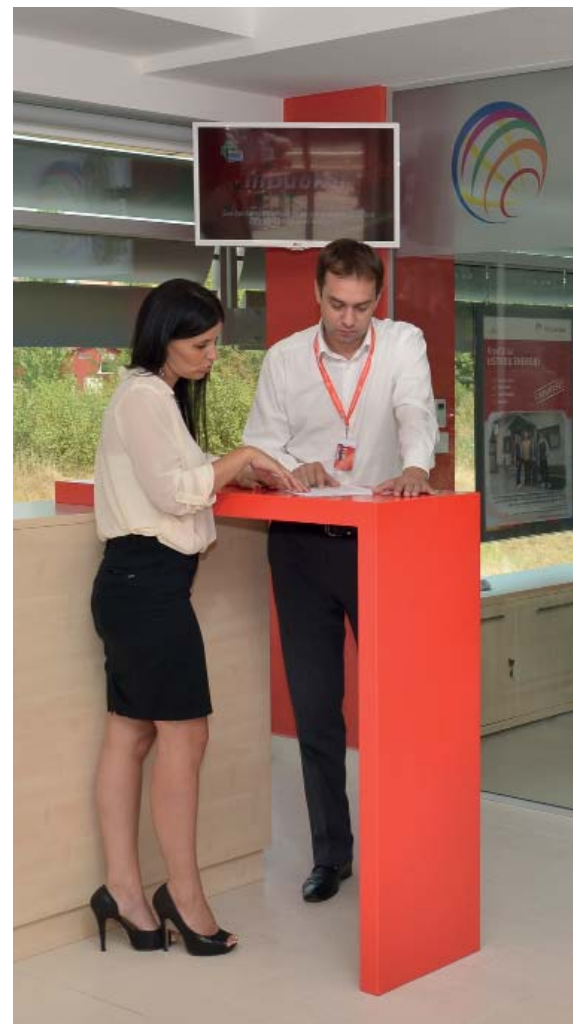
Lokale Präsenz – internationale Kompetenz

Die ProCredit Bank ist in **21 Entwicklungs- und Schwellenländern in Osteuropa, Lateinamerika und Afrika sowie in Deutschland** tätig. Weltweit arbeiten rund 12.000 Mitarbeiter für die ProCredit Bank. Wir sind **Hausbank für kleine und mittlere Unternehmen** sowie für Sparer mit geringen bis mittleren Einkommen und verfolgen dabei einen **wertebasierten Geschäftsansatz**.

- **Förderung wirtschaftlicher Entwicklung:** Wir sind davon überzeugt, einen Beitrag zur wirtschaftlichen Entwicklung zu leisten, indem wir kleine und mittlere Unternehmen finanzieren. Denn in diesem Bereich der Wirtschaft wird die größte Anzahl an Arbeitsplätzen geschaffen.
- **Soziale Verantwortung:** Wir legen besonderes Augenmerk auf einen verantwortungsvollen Umgang mit unseren Kunden. Bei der Vergabe von Krediten analysieren wir die Bedürfnisse, Möglichkeiten und Anforderungen unserer Kunden genau, um sicherzustellen, dass die Kredite sinnvoll und nützlich sind. Unser Ziel sind nicht schnelle „Deals“, sondern langfristige und vertrauensvolle Beziehungen zu unseren Kunden.
- **Ökologische Verantwortung:** Wir wollen uns stets der Konsequenzen unseres unternehmerischen Handelns für unsere Umwelt und zukünftige Generationen bewusst sein. Darum überwachen wir unseren eigenen Ressourcenverbrauch, bewerten Kredite auch nach ökologischen Kriterien und machen die Finanzierung von Energieeffizienzmaßnahmen sowie erneuerbaren Energien zu einem Schwerpunkt unserer Geschäftstätigkeit.
- **Transparenz und Kommunikation:** Gegenüber unseren Kunden, Aufsichtsbehörden und Investoren sowie innerhalb der ProCredit Bank kommunizieren wir offen und konstruktiv und informieren transparent und umfassend.
- **Professionalität und Serviceorientiertheit:** Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter übernehmen Verantwortung für die Qualität ihrer Arbeit. Wir sind jedem Kunden gegenüber um einen ausgezeichneten Service bemüht, unabhängig von Vermögen und beruflichem oder gesellschaftlichem Status.

- **Integrität und Engagement:** Wir haben einen hohen Anspruch an die Integrität unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die alle einem bankinternen Verhaltenskodex verpflichtet sind. Darüber hinaus gehören persönliches Engagement und die Identifikation mit den Unternehmenszielen zu unserer Unternehmenskultur.
- **Faire und gut regulierte Banken:** Die ProCredit Bank steht seit 2012 unter deutscher Bankenaufsicht durch die Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin) und die Deutsche Bundesbank. Damit gelten in allen Ländern der ProCredit Gruppe einheitlich hohe Standards für unsere Bankgeschäfte und das Risikomanagement.

Es geht uns nicht um kurzfristige Gewinnmaximierung, sondern um den langfristigen Erfolg.



ProCredit banka – Partner u finansiranju vašeg preduzeća

Lokalno prisustvo – međunarodno iskustvo

ProCredit banka posluje na tržištima **21 zemlje u razvoju, odnosno u velikom broju tranzicionih ekonomija na području Istočne Evrope, Južne Amerike i Afrike, kao i u Nemačkoj**. Naša banka danas zapošljava oko 12.000 stručnjaka širom sveta i posluje kao „**matična banka**“ za mala i srednja preduzeća, kao i za građane sa nižim i srednjim primanjima koji štede, dok u svom radu negujemo **poslovni pristup zasnovan na etičkim vrednostima**.

- **Promocija ekonomskog razvoja:** Mi smo uvereni da finansiranjem malih i srednjih preduzeća (MSP) pružamo značajan doprinos ekonomskom razvoju svih zemalja u kojima poslujemo, budući da sektor MSP danas zapošljava najveći broj ljudi i u njemu postoje najveće mogućnosti za otvaranje novih radnih mesta.

- **Društvena odgovornost:** Kao banka, mi sve svoje usluge klijentima pružamo na odgovoran način. Prilikom odobravanja svakog kredita, mi uvek pažljivo analiziramo stvarne potrebe, mogućnosti i zahteve svojih klijenta, jer na taj način osiguravamo da naši plasmani zaista doprinose njihovom prosperitetu i razvoju. Naš cilj nije da sa svojim klijentima pravimo „brze dogovore“, već da sa njima gradimo i održavamo dugoročno partnerstvo, zasnovano na međusobnom poverenju.
- **Odgovornost prema životnoj sredini:** Oduvek smo bili svesni da naše poslovanje ima uticaj na sredinu u kojoj živimo, kao i na buduće generacije. Zbog toga mi kao banka stalno pratimo sopstvenu potrošnju, klasifikujemo kredite koristeći ekološke kriterijume, a u svom poslovanju smo veoma posvećeni finansiranju energetske efikasne rešenja, kao i investicija u obnovljive izvore energije.
- **Transparentnost i otvorena komunikacija:** Konstruktivna, otvorena i transparentna komunikacija je ono što negujemo ne samo unutar naše banke, već i u svom odnosu prema klijentima, državnim organima i investitorima, trudeći se da svi oni uvek budu u potpunosti informisani o našem poslovanju.
- **Profesionalizam i uslužnost:** Naši zaposleni uvek preuzimaju odgovornost za kvalitet svog rada. Cilj nam je da svakom klijentu pružimo maksimalnu podršku i odličnu uslugu, bez obzira na njihovo imovinsko stanje, profesionalni ili društveni status.
- **Integritet i posvećenost:** Kao banka mi imamo izuzetno visoka očekivanja od svih naših zaposlenih, naročito kada je reč o njihovom integritetu i ponašanju. Svako od naših zaposlenih se obavezuje na poštovanje Kodeksa ponašanja Banke. Uz to, visok nivo lične posvećenosti i identifikacije sa ciljevima Banke predstavljaju važan deo naše korporativne kulture.
- **Odgovorne i dobro regulisane banke:** Od 2012. godine poslovanje svih ProCredit banaka je pod nadzorom Nemačkog odbora za nadzor banaka (BaFin) i nemačke Bundesbanke. To znači da u svim zemljama u kojima ProCredit banka posluje, sve naše bankarske usluge i upravljanje rizikom moraju biti u skladu sa istim, visokim standardima poslovanja.

U svom svakodnevnom radu, mi nismo fokusirani na kratkoročno povećanje profita, već na uspostavljanje i održavanje dugoročnog partnerstva sa svim svojim klijentima.



Wir als Ihr Partner

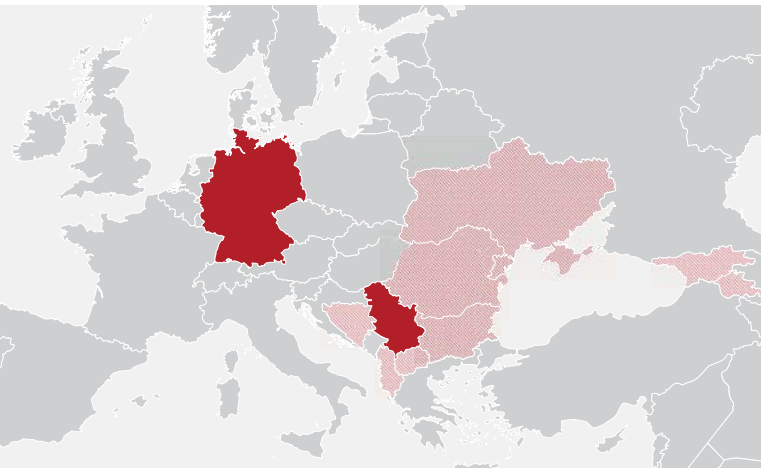
Wer steht dahinter – die Eigentümer

Die ProCredit-Bankengruppe wird von der in Frankfurt am Main, Deutschland, ansässigen ProCredit Holding geführt. Diese ist ein Public Private Partnership. Die wichtigsten Eigentümer der ProCredit Holding sind die Internationale Projekt Consult (IPC) und die IPC Invest. Beide sind Gründer und unternehmerischer Motor der ProCredit Gruppe: Die IPC ist ein Beratungsunternehmen für internationale Entwicklungszusammenarbeit. In der IPC Invest sind Ersparnisse von Mitarbeitern der IPC und der ProCredit Gruppe investiert.

Weitere wichtige Gesellschafter sind die deutsche staatliche Förderbank Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW), die International Finance Corporation (IFC, ein Unternehmen der Weltbankgruppe) sowie die niederländische DOEN-Stiftung.

Expertise in Osteuropa

In Osteuropa verfügt die ProCredit Bank durch ihre Präsenz in **elf Ländern** über große regionale Expertise und ist in den meisten Märkten **seit mehr als 10 Jahren tätig**. In über 400 Geschäftsstellen stehen unseren Kunden mehr als 7.000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zur Verfügung. Verantwortungsvolles und kundenorientiertes Banking zahlt sich aus: Trotz der andauernden Wirtschaftskrise ist die ProCredit Bank stabil, jedes Jahr wurde mit Gewinn abgeschlossen. Wir bleiben ein verlässlicher Partner in den Märkten in Osteuropa.



Die ProCredit Bank Deutschland – Ihr internationaler Partner

Die ProCredit Bank in Deutschland ist die jüngste Neugründung der ProCredit Bankengruppe und hat im März 2013 die Geschäftstätigkeit aufgenommen. Sie stellt Finanzdienstleistungen für die ProCredit Banken weltweit bereit. Gleichzeitig ist sie für Privat- und Firmenkunden in Deutschland eine Plattform für ein Engagement in den 21 Ländern der ProCredit Bank. Die ProCredit Bank in Deutschland bietet Geldanla-

gen für Privatkunden, finanziert aber auch Unternehmen, die in den Ländern, in denen wir vertreten sind, geschäftlich aktiv sind oder sich engagieren möchten. Ein starker Fokus liegt gemeinsam mit den ProCredit Banken in Bulgarien, Rumänien und Serbien auf der Cross-Border-Finanzierung von mittelständischen Unternehmen.

Die ProCredit Bank in Deutschland unterliegt der gesetzlichen Einlagensicherung. Des Weiteren ist sie freiwillig dem Einlagensicherungsfonds des Bundesverbands deutscher Banken e. V. angeschlossen.

Die ProCredit Bank in Serbien – Ihr lokaler Partner

Die ProCredit Bank in Serbien wurde 2001 gegründet und ist seitdem sehr erfolgreich als verlässlicher Partner für Unternehmensfinanzierung tätig. Die Bank ist Hausbank für 30.000 sehr kleine, kleine und mittlere Unternehmen und bietet alle modernen Bankdienstleistungen, die Unternehmen für ihr Finanzmanagement brauchen. Mit mehr als 65 Geschäftsstellen ist die Bank überall in Serbien vor Ort erreichbar.

Großer Wert wird bei der ProCredit Bank in Serbien auf die Förderung von Energieeffizienzmaßnahmen durch Bereitstellung von Krediten gelegt. In den letzten Jahren wurden mehr als 40 Millionen Euro für Unternehmen, Landwirte und Privatpersonen zur Verfügung gestellt, um Energieeffizienzinvestitionen zu tätigen. Auch die Bank selbst sieht sich in einer „grünen“ Vorreiterrolle. So baute sie Ende 2013 in Nis eine „grüne Filiale“ nach neuesten Energieeffizienz-Standards.

Hauptsitz der ProCredit Bank in Deutschland in Frankfurt am Main



Ko su akcionari ProCredit banke?

ProCredit Grupu, u okviru koje danas posluju sve ProCredit banke, predvodi ProCredit Holding kao kompanija nastala na javno-privatnom partnerstvu, sa sedištem u Frankfurtu na Majni u Nemačkoj.

Najvažniji akcionari ProCredit Holdinga su Internationale Projekt Consult (IPC) i IPC Invest. Ove dve kompanije su osnivači ProCredit Grupe i predstavljaju glavnu pokretačku i preduzetničku snagu koja danas stoji iza ove grupe. IPC je konsultantska kompanija koja se bavi uspostavljanjem i razvojem međunarodne saradnje, dok je u IPC Invest ušteđevina zaposlenih u IPC i ProCredit Grupi i s tim pomaže da svoju ušteđevinu investiraju na pravilan način.

Ostali važni akcionari ProCredit Holdinga su Nemačka razvojna banka KfW, Međunarodna finansijska korporacija IFC (članica Svetske banke) i holandska DOEN fondacija.

Stručnost na tržištima Istočne Evrope

Zahvaljujući činjenici da već više od deset godina poslujemo u jedanaest zemalja Istočne Evrope, ProCredit banka danas raspolaže visokim nivoom stručnosti i znanja kada je reč o tržišnim kretanjima u tom regionu. Šta više, našim klijentima je u ovom regionu dostupno više od 7.000 zaposlenih na preko 400 lokacija.

Odgovorani pristup u radu sa klijentima se uvek isplati! Jer zahvaljujući takvom pristupu, čak i u uslovima stalne ekonomske krize, poslovanje ProCredit banke je ostalo stabilno, pozitivno i, što je naročito važno, tokom svih ovih godina ostali smo pouzdan partner svojim klijentima na području čitave Istočne Evrope.

Centrala ProCredit banke u Srbiji u Beogradu



ProCredit banka u Nemačkoj – Vaš međunarodni partner

ProCredit banka u Nemačkoj je najmlađa članica ProCredit Grupe, budući da je svoje poslovanje otpočela u martu 2013. godine.

Banka pruža finansijske usluge drugim ProCredit bankama širom sveta, a ujedno predstavlja i instituciju preko koje fizička i pravna lica iz Nemačke danas mogu da posluju u 21 zemlji u kojima su ProCredit banke prisutne.

ProCredit banka u Nemačkoj pruža usluge štednje fizičkim licima i aktivno finansira kompanije koje posluju ili tek žele da započnu sa poslovanjem u zemljama u kojima je ProCredit Grupa aktivna. Cross-border finansiranje, u saradnji sa ProCredit bankama u Bugarskoj, Rumuniji i Srbiji, jedan su od ključnih segmenata u našem današnjem poslovanju.

Sigurnost štednje svih klijenata u ProCredit banci u Nemačkoj zakonski regulisana zaštitom depozita, a uz to banka se dobrovoljno pridružila Fondu za zaštitu depozita Udruženja nemačkih banaka (Einlagensicherungsfonds des Bundesverbands deutscher Banken e. V.).

ProCredit banka u Srbiji – Vaš lokalni partner

ProCredit banka u Srbiji osnovana je 2001. godine i od tada posluje izuzetno uspešno kao pouzdan partner velikog broja preduzeća.

Ova banka danas predstavlja „matičnu banku“ za 30.000 veoma malih, malih i srednjih preduzeća, i svojim klijentima omogućava celokupan spektar bankarskih usluga osmišljenih u želji da svim preduzećima omoguće dalji razvoj i jednostavno upravljanje njihovim finansijama. Sa više od 65 ekspozitura, Banka ima lokalno prisustvo širom Srbije.

ProCredit banka u Srbiji je u svom poslovanju izuzetno puno posvećena promociji i finansiranju energetski efikasnih rešenja. Tokom poslednjih nekoliko godina, Banka je investirala više od 40 miliona evra u energetske efikasne projekte domaćih preduzeća, poljoprivrednih proizvođača, kao i fizičkih lica.

Zahvaljujući svemu tome, ProCredit banka u Srbiji je danas pionir u „zelenom finansiranju“, što dodatno potvrđuje činjenica da je Banka krajem 2013. godine otvorila svoju „zelenu ekspozituru“ u Nišu, a sve u skladu sa najnovijim i najvišim standardima na polju energetske efikasnosti.

Warum mit uns finanzieren

Attraktiv, effektiv und flexibel – Cross-Border-Finanzierung der ProCredit Banken in Serbien und Deutschland

Bei dieser Finanzierung kombinieren wir lokale Expertise mit der Möglichkeit Finanzierungen anzubieten, wie sie in Deutschland üblich sind.

Die ProCredit Banken in Serbien und in Deutschland setzen gemeinsam ihr Know-how in Unternehmensfinanzierung und Risikomanagement ein, um den konkreten Bedarf Ihres Unternehmens optimal zu decken.

Für kurzfristige Finanzierungen, insbesondere in Dinar aber auch in Euro oder US-Dollar, sowie für Förderdarlehen, aber auch für Handelsfinanzierungen und das Cash Management stehen Ihnen unsere Banken vor Ort zur Verfügung.

Für zusätzliche Betriebsmittelfinanzierung oder langfristig zu finanzierende Investitionen in Euro können Sie von den günstigen Finanzierungsbedingungen der ProCredit Bank in Deutschland profitieren. Um Sie bestmöglich zu beraten und zu begleiten, steht Ihnen ein persönlicher Berater zur Seite.



Ihre Vorteile auf einen Blick

- Attraktive Finanzierungsbedingungen
- Variabler oder fester Zinssatz
- Langfristige Finanzierung
- Vergabe von Betriebsmittelkrediten sowie von Investitionsdarlehen
- Finanzierung aus Deutschland mit festem Firmenkundenbetreuer in Serbien oder für deutsche Kunden in Deutschland
- Große internationale Erfahrung der ProCredit Bank und Zugang zu Märkten und neuen Geschäftspartnern in den Ländern, in denen wir tätig sind

Zbog čega se odlučiti za našu finansijsku podršku?



Povoljno, brzo i fleksibilno – Cross-border kreditna linija ProCredit banke u Srbiji i Nemačkoj

Mogućnost cross-border finansiranja koju kao banka pružamo svojim klijentima, zasnovana je na odličnoj kombinaciji naše lokalne stručnosti i velikom izboru finansijskih mogućnosti koje su danas dostupne preduzećima u Nemačkoj.

Takođe, reč je o kreditnim linijama i plasmanima gde ProCredit banke u Srbiji i Nemačkoj udružuju i zajednički primenjuju svoje raznovrsno znanje i iskustvo u finansiranju preduzeća i upravljanju rizicima, a sve kako bi na najbolji način odgovorili na vaše specifične potrebe.

Ukoliko vas zanimaju kratkoročni krediti, naročito u dinarima ili evrima ili dolarima, za nabavku obrtnih sredstava, kao i krediti za investicije, naše lokalne banke su uvek tu da saslušaju i odgovore na sve vaše potrebe.

Za dodatni obrtni kapital ili dugoročno finansiranje u evrima na raspolaganju su vam brojne pogodnosti i povoljna finansiranja preko ProCredit banke u Nemačkoj. Vaš lični bankarski savetnik je uvek tu kako bi vam omogućio najpouzdaniju preporuku i najbolju uslugu.

Ključne prednosti cross-border kredita za vas:

- Privlačni uslovi finansiranja
- Promenjive ili fiksne kamatne stope
- Duži rokovi finansiranja
- Krediti su namenjeni za finansiranje obrtnih sredstava i investicija
- Finansijska podrška iz Nemačke sa posvećenim savetnikom za biznis klijente u Srbiji ili za nemačke klijente u Nemačkoj
- Velika internacionalna iskustva ProCredit banke kao i pristup tržištima i novim poslovnim partnerima u državama u kojima poslujemo



Wie Sie den Kredit beantragen

Details der Cross-Border-Finanzierung

- Kredithöhe: mind. 500.000 Euro
- Finanzierungszweck: langfristige Investitionen bis zu 10 Jahre oder kurzfristige Betriebsmittelfinanzierungen bis zu 5 Jahre
- Währung: Euro
- Zins: variabel gebunden an den 6-Monats-Euribor-Zinssatz oder fest für die gesamte Kreditlaufzeit
- Schwerpunktbranchen: produzierendes Gewerbe, Landwirtschaft, Nahrungsmittelverarbeitung, Bildung, IT und erneuerbare Energien

Die Schritte bis zur Kreditauszahlung

Als Kunde in Serbien

1. Sie stellen einen Kreditantrag bei der ProCredit Bank in Serbien.

2. Ansprechpartner für die Kreditanalyse und die Einschätzung der Sicherheiten sind Experten vor Ort in Serbien.

3. Die Kreditentscheidung wird zeitlich parallel von Kreditausschüssen der ProCredit Bank in Serbien und in Deutschland getroffen.

4. Der Kreditvertrag wird zwischen der ProCredit Bank in Deutschland oder der ProCredit Bank in Serbien und Ihnen geschlossen.

5. Die Auszahlung des Kredits erfolgt auf Ihr Konto bei der ProCredit Bank in Serbien.

Als Kunde in Deutschland

Sie stellen einen Kreditantrag bei der ProCredit Bank in Deutschland.

Die Kreditanalyse und die Einschätzung der Sicherheiten wird durch Experten der ProCredit Bank in Deutschland durchgeführt.

Die Kreditentscheidung wird von der ProCredit Bank in Deutschland getroffen.

Der Kreditvertrag wird zwischen der ProCredit Bank in Deutschland und Ihnen geschlossen. Maßgeblich für den Kreditvertrag ist das deutsche Recht.

Die Auszahlung des Kredits erfolgt auf Ihr Konto bei der ProCredit Bank in Deutschland oder der ProCredit Bank in Serbien.

Uslovi cross-border kredita

- Minimalni iznos kredita je 500.000 EUR
- Svrha kredita su dugoročne investicije uz rok otplate do 10 godina ili finansiranje nabavke obrtnih sredstava sa rokom otplate do pet godina
- Krediti se isplaćuju u evrima
- Kamatna stopa može biti promenjiva vezana za 6-mesečni Euribor ili fiksna tokom celog perioda otplate
- Krediti su prvenstveno namenjeni preduzećima koja se bave proizvodnjom, poljoprivredom, preradom hrane, obrazovanjem, IT industrijom i obnovljivim izvorima energije.

Koraci u postupku apliciranja i isplate kredita

Za klijente u Srbiji

- 1.** Podnesite zahtev za dobijanje kredita u ProCredit banci u Srbiji
- 2.** Predstavnici ProCredit banke u Srbiji će pripremiti vašu kreditnu analizu i obaviti procenu zaloge
- 3.** Kreditni odbori u ProCredit banci u Srbiji i ProCredit banci u Nemačkoj donose odluku o vašem zahtevu za kredit
- 4.** Pre same isplate, potrebno je da potpišete ugovor o kreditu sa ProCredit bankom u Nemačkoj ili ProCredit bankom u Srbiji.
- 5.** Odobreni iznos kredita se isplaćuje na vaš devizni račun u ProCredit banci u Srbiji.

Za klijente u Nemačkoj

- Podnesite zahtev za dobijanje kredita u ProCredit banci u Nemačkoj
- Predstavnik ProCredit banke u Nemačkoj pripremiće vašu kreditnu analizu i obaviti procenu zaloge
- Kreditni odbori u ProCredit banci u Nemačkoj i ProCredit banci u Srbiji donose odluku i odobravaju vam isplatu kredita
- Pre same isplate, potrebno je da potpišete ugovor o kreditu sa ProCredit bankom u Nemačkoj. Ovaj ugovor je obavezan prema nemačkom zakonu.
- Odobreni iznos kredita se isplaćuje na vaš račun u ProCredit banci u Nemačkoj ili u ProCredit banci u Srbiji.

Wodurch wir uns auszeichnen

Was uns von anderen Banken unterscheidet – wie wir arbeiten

Für Ihren geschäftlichen Erfolg ist ein verlässlicher Finanzierungspartner mit entscheidend. Wir sind bekannt für faire und transparente Unternehmensfinanzierung sowie für ein außerordentlich hohes Maß an Professionalität in der Beratung. Dazu kommen jahrelange Markterfahrung und das damit verbundene Verständnis für die speziellen Bedürfnisse von Unternehmen. Geschäftsbeziehungen mit uns sind gekennzeichnet durch

- **ein hohes Maß an Kundenorientierung:** Wir wollen, dass Sie Erfolg haben. Gemeinsam mit Ihnen analysieren wir Ihre Bedürfnisse und beraten Sie fundiert um bestmöglich auf Sie zugeschnittene Angebote für Ihren unternehmerischen Erfolg auszuarbeiten.
- **eine klare und offene Kommunikation:** Bei uns wissen Sie, woran Sie sind. Wir legen großen Wert auf gegenseitige Klarheit und Transparenz. Dies bedeutet auf der einen Seite, dass wir Ihre Bedürfnisse und auf der anderen Seite, dass Sie unsere Angebote verstehen.
- **eine langfristige und partnerschaftliche Zusammenarbeit:** Wir haben den Anspruch, Sie auf lange Sicht als Finanzierungspartner zu begleiten. So entsteht beiderseits Vertrauen und auf dieser Grundlage eine gute Zusammenarbeit. Wir suchen keine „schnellen Deals“, sondern beraten Sie intensiv, um passende Lösungen für Ihre Anforderungen zu finden.

Unser Geschäftsmodell ist sozial und ökologisch verantwortlich und rechnet sich. In allen 22 Ländern der ProCredit Bank setzen wir – sowohl bei der Kreditvergabe als auch im Arbeitsalltag – Umweltstandards um.

1. **Internes Umweltmanagement:** Die ProCredit Bank überprüft fortlaufend den eigenen Verbrauch an Energie und anderen Ressourcen hinsichtlich Umweltverträglichkeit und Optimierungsmöglichkeiten. Außerdem sind Umweltthemen ein wesentlicher Bestandteil der Weiterbildung von Mitarbeitern. In jedem Land ist ein Umweltbeauftragter ernannt, der jährlich eine **Umweltbilanz** erstellt und Maßnahmen zur Verbesserung dieser Bilanz koordiniert und umsetzt.
2. **Bewertung von Umwelt Risiken bei der Kreditvergabe:** Das Kreditportfolio der ProCredit Bank wird fortlaufend nach Umweltkriterien bewertet. Bei jeder Kreditvergabe wird analysiert, ob die wirtschaftliche Tätigkeit des Kreditnehmers potenziell mit Umwelt Risiken verbunden ist. Im Zweifelsfall wird ein Kredit von uns abgelehnt.

3. **Green Finance:** Zur Förderung einer nachhaltigen wirtschaftlichen Entwicklung haben wir bereits in einem Großteil der Länder, in denen wir geschäftlich tätig sind, „Green Finance“-Angebote eingeführt. Dazu gehören Kredite für Energieeffizienzmaßnahmen, die Finanzierung von erneuerbaren Energien sowie weitere umweltfreundliche Investitionen.



Nachhaltige Kreditvergabe mit Anwendung von Ausschlusskriterien

Für die Kreditvergabe hat die ProCredit Bank eine Liste von Ausschlusskriterien entwickelt, die bei jeder Analyse Berücksichtigung findet. So lehnen wir grundsätzlich alle geschäftlichen Beziehungen mit Unternehmen ab, die in folgenden Bereichen tätig sind:

- Verletzung der Menschenrechte
- Handel und Produktion von Waffen und Munition
- Verstöße gegen lokale Umweltschutznormen
- Arbeit mit radioaktiven oder asbesthaltigen Materialien
- Arbeit mit Holz aus nicht nachhaltig bewirtschafteten Wäldern
- verbotene grenzüberschreitende Verbringung von Abfällen
- Handel mit wild lebenden Tier- und Pflanzenarten
- Gefährdung von kulturellen oder archäologischen Stätten
- Handel mit verbotenen Arzneimitteln, Pestiziden oder Chemikalien
- Glücksspiel, Spielkasinos und ähnliche Unternehmen
- Pornographie und Prostitution

Dies ist nur ein Auszug aus den Kriterien. Auf der Website der ProCredit Bank finden Sie die vollständige Ausschlussliste.



Šta nas razlikuje od drugih banaka? Kako mi poslujemo?

Pouzdan finansijski partner je od ključne važnosti za vaš poslovni uspeh.

Iz tog razloga, ProCredit banka je poznata po odgovornom, partnerskom i transparentnom finansiranju preduzeća, kao i po izuzetno visokom nivou profesionalizma u radu sa svojim klijentima. Tome svakako treba dodati dugogodišnje iskustvo na tržištu i razumevanje svih specifičnosti potreba preduzeća sa kojima saradjujemo. Naše poslovanje i saradnju sa klijentima u prvom redu odlikuju:

- **Visoka posvećenost klijentima:** Vaš poslovni uspeh je za nas izuzetno značajan. Iz tog razloga, stručnjaci ProCredit banke se uvek trude da, u saradnji sa našim analitičarima, pažljivo procene sve vaše potrebe i omogućće vam pouzdanu preporuku i najadekvatnije rešenje, koji će na najbolji način doprineti vašem budućem poslovnom uspehu.
- **Transparentna i otvorena komunikacija:** Saradjući sa nama, uvek ćete znati šta možete da očekujete. Pre svega zbog toga što mi puno pažnje posvećujemo upravo jasnoj i otvorenoj komunikaciji sa svojim klijentima. To u prvom redu znači da se mi uvek trudimo da na pravilan način razumemo vaše potrebe, kao i da vam omogućimo da na pravilan način razumete usluge koje vam nudimo.
- **Dugoročno partnerstvo i saradnja:** Naš cilj je da budemo vaš poslovni partner, kao i da sa vama negujemo dugoročnu saradnju. Ovakav pristup ohrabruje uspostavljanje i razvoj međusobnog poverenja, bez čega nema uspešne saradnje. Iz tog razloga, mi ne želimo da sa svojim klijentima pravimo „brze dogovore“, već da sa njima odžavamo dugoročno partnerstvo i omogućavamo im adekvatna rešenja koja će odgovarati njihovim potrebama i mogućnostima.

ProCredit banka u svom poslovanju primenjuje društveno i ekološki odgovoran pristup, koji se uvek isplati. U postupku odobravanja kredita, kao i u svom svakodnevnom radu sa klijentima, ProCredit banka primenjuje zahtevne ekološke standarde u svakoj od 22 zemalja u kojima danas poslujemo.

1. **Interno upravljanje zaštitom životne sredine:** ProCredit banka neprestano prati sopstvenu potrošnju energije i resursa, stalno se trudeći da svoju potrošnju učini efikasnijom i procenjujući uticaj koji sve to ima na životnu sredinu. Uz to, ekološko obrazovanje čini značajan deo **neprestanog profesionalnog razvoja** naših zaposlenih. Koordinator za zaštitu životne sredine se bira u svakoj zemlji i on je odgovoran za procenu ekoloških uticaja banke na

godišnjem nivou, kao i za koordiniranje i primenu mera za njihovo unapređenje.

2. **Procena ekoloških rizika prilikom odobravanja kredita:** Kreditni portfolio ProCredit banke se neprestano analizira i procenjuje, a sve na osnovu naših kriterijuma i standarda u oblasti zaštite životne sredine. Svaki zahtev za kredit se analizira kako bi se procenilo da li je ekonomska aktivnost podnosioca zahteva povezana sa potencijalnim ekološkim rizicima. Ukoliko postoji bilo kakva sumnja, zahtev za kredit se odbija.
3. **Zelena finansije:** Da bi podržali ekološki opravdan i odgovoran razvoj, u kreditnu ponudu banaka u većini zemalja u kojima poslujemo uveli smo „zelene kredite“. Ova kreditna linija podrazumeva kredite za unapređenje energetske efikasnosti, kao i kredite za finansiranje investicija u obnovljive izvore energije i druge ekološki prihvatljive projekte.

Održivo kreditiranje kroz upotrebu kriterijuma isključivosti

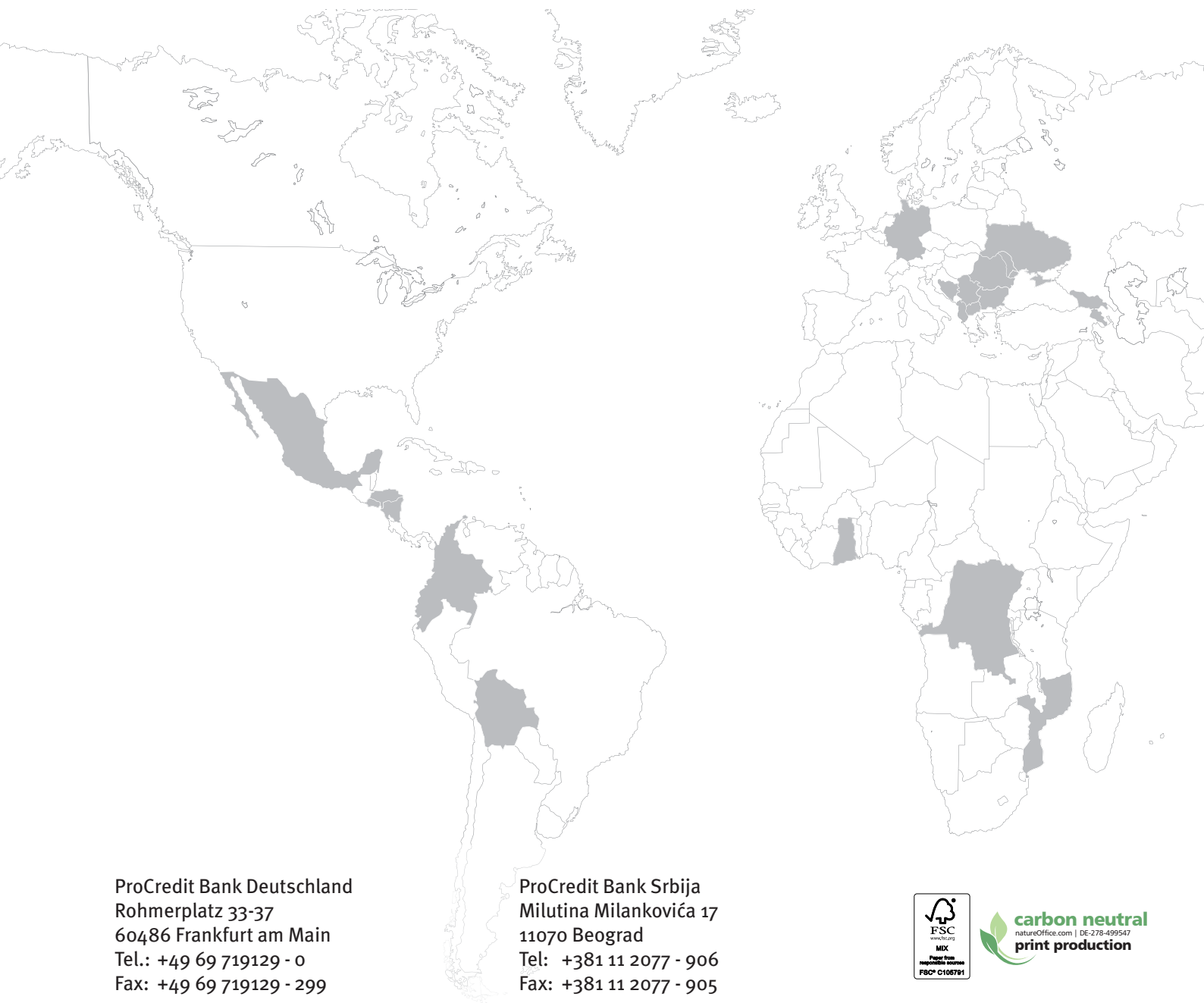


Negujući društveno i ekološki odgovoran pristup u svom poslovanju, ProCredit banka je razvila spisak kriterijuma isključivosti koji se uzimaju u obzir svaki put kad se analiziraju zahtevi za kredite.

Poštujući takav pristup, ProCredit banka danas ne podržava i ne saraduje sa preduzećima i klijentima koji su uključeni u sledeće aktivnosti:

- kršenje ljudskih prava;
- proizvodnju ili trgovinu oružjem i municijom;
- kršenje lokalnih ekoloških standarda;
- rad sa radioaktivnim materijalima ili materijalima koji sadrže azbestna vlakna;
- rad sa proizvodima koji su nastali od drveta iz šuma koje nisu potvrđene kao šume sa održivom i kontrolisanom sečom;
- prekogranični prenos otpada koji je zabranjen po međunarodnim zakonima;
- trgovina divljim biljkama i životinjama;
- ugrožavanje kulturnih ili arheoloških lokacija;
- trgovinu zabranjenim medikamentima, pesticidima ili hemikalijama;
- kockanje, kazina i preduzeća sa sličnom delatnošću;
- pornografiju i prostituciju.

Ovo je samo deo kriterijuma isključivosti koje ProCredit banka primenjuje u svom poslovanju. Celokupan spisak ovih kriterijuma možete pronaći na sajtu ProCredit banke.



ProCredit Bank Deutschland
Rohmerplatz 33-37
60486 Frankfurt am Main
Tel.: +49 69 719129 - 0
Fax: +49 69 719129 - 299

ProCredit Bank Srbija
Milutina Milankovića 17
11070 Beograd
Tel: +381 11 2077 - 906
Fax: +381 11 2077 - 905



© ProCredit Bank 3/2014 Alle Rechte vorbehalten.

© ProCredit Bank 3/2014 Sva prava zadržana.

